

ZMLUVA O VÝPOŽIČKE ZBIERKOVÝCH PREDMETOV

uzatvorená podľa ust. § 659 a nasl. Zák. č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov v súlade s ust. § 12 ods.3 zák. č. 206/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany

Požičiavateľ: Štátna vedecká knižnica v Banskej Bystrici
Sídlo: Lazovná 9, 975 58 Banská Bystrica
Štatutárny orgán: PhDr. Oľga Doktorová,
riaditeľka ŠVK
Právna forma: Štátna príspevková organizácia
Osoba oprávnená rokovať
vo veciach zmluvných: Mgr. Soňa Šváčová, PhD.,
vedúca ŠVK-Literárneho a hudobného múzea
Osoba oprávnená rokovať
vo veciach realizácie zmluvy: Mgr. Imrich Šimig,
kurátor LHM
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu (IBAN): SK70 8180 0000 0070 0023 9822
IČO: 35987006
DIČ: 2021433172
Kontakt: +421484710771; imrich.simig@svkbb.eu

(ďalej len „požičiavateľ“)

Vypožičiavateľ: Slovenská národná galéria
Sídlo: Riečna 1, 815 13 Bratislava
Práva forma: štátna príspevková organizácia
Štatutárny zástupca: Mgr. Alexandra Kusá, PhD., generálna riaditeľka SNG
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: SK85 8180 0000 0070 011 7526
IČO: 00 164 712
DIČ: SK 2020829943
Osoba oprávnená rokovať
vo veciach zmluvných: Mgr. Lucia Almášiová, PhD., kurátor SNG
Zodpovedný pracovník
vo veciach realizácie zmluvy: Mgr. Bohuslava Zamecová, Produkčná výstavných projektov
Kontakt: +421 901 916 044 ; bohuslava.zamecova@sng.sk

(ďalej len „vypožičiavateľ“)

Článok I. Predmet zmluvy

1. Požičiavateľ sa zaväzuje prenechať bezodplatne na dočasné užívanie zbierkové predmety (ďalej len „predmety“) z fotoalbumu „Latképes-Levelezölápok" v počte 3 kusy podľa Prílohy č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany prehlasujú, že predmety sú nepoškodené, spôsobilé na dočasné užívanie podľa článku II. tejto zmluvy.

Článok II. Účel výpožičky

1. Predmety, vyšpecifikované v Článku I, bod 1 tejto zmluvy sa vypožičiavajú za účelom: Monografická výstava o fotografovi Karolovi Divaldovi „*Karol Divald a jeho synovia*“ vo výstavných priestoroch Slovenskej národnej galérie v Bratislave.
2. Zmena účelu je neprípustná.

Článok III. Doba výpožičky

1. Zmluvné strany sa dohodli na dobe výpožičky v čase **od 1. 4. 2024 do 21. 10. 2024.**
2. Vypožičiavateľ je povinný vrátiť predmety v posledný deň výpožičky.
3. Požičiavateľ si vyhradzuje právo požadovať vrátenie predmetov pred skončením doby výpožičky, ak ich potrebuje pre svoje účely alebo ak ich vypožičiavateľ užíva v rozpore s bodom 1. tohto článku a článkom V. tejto zmluvy do 10 dní od doručenia oznámenia o vrátení predmetov.

Článok IV. Podmienky výpožičky

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje predmety užívať súlade s článkom III. až V. tejto zmluvy.
2. Vypožičiavateľ je povinný:
 - a) vykonať a zabezpečiť všestranné bezpečnostné opatrenia pri premiestňovaní a dočasnom odbornom umiestnení a sprístupňovaní tak, aby nedošlo k poškodeniu, zničeniu, zámene, strate alebo odcudzeniu predmetov,
 - b) zabezpečiť optimálne klimatické, svetelné a bezpečnostné podmienky v priestore dočasného užívania predmetov,
 - c) zabezpečiť ochranu údajov, týkajúcich sa dočasného uloženia a manipulácie s predmetmi,
 - d) zamedziť nedovolenej manipulácii s predmetmi,
 - e) vrátiť predmety bez konzervátorských, preparátorských a reštauračných zásahov,
 - f) oznámiť požičiavateľovi každú zmenu, ohrozenie, poškodenie alebo stratu predmetov. V prípade, ak hrozí vznik škody, je povinný uskutočniť ihneď nevyhnutné

- opatrenia na zabránenie vzniku škôd, príp. ak ku škode došlo, zistiť, resp. objasniť príčinu poškodenia, pôvodcu a výšku vzniknutej škody.
3. Vypožičiavateľ zodpovedá požičiavateľovi za všetky vzniknuté škody (krádež, stratu, zničenie a za iné poškodenie predmetov), ktoré vznikli počas doby výpožičky. Ak dôjde k poškodeniu alebo znehodnoteniu predmetu výpožičky podľa článku I tejto zmluvy je vypožičiavateľ povinný uhradiť škodu v rozsahu určenom požičiavateľom. Náhrada škody pozostáva z nákladov na reštaurovanie a z príslušnej hodnoty veci a môže dosiahnuť maximálne výšku stanovenej poisťnej zmluvy. V prípade straty, zničenia alebo odcudzenia predmetu podľa článku I tejto zmluvy je vypožičiavateľ povinný uhradiť vzniknutú škodu v plnej výške. Poškodená vec ostáva majetkom požičiavateľa.
 4. Závazky a povinnosti vypožičiavateľa podľa bodu 1 a 2 tohto článku plynú odovzdaním a prevzatím veci na základe potvrdenia Protokolu o odovzdaní a prevzatí predmetov na dočasné užívanie a končia vrátením na základe potvrdenia Protokolu o vrátení dočasne užívaných predmetov v Prílohe č. 2 a Prílohe č. 3, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
 5. Sprístupňovanie predmetov vo filme, v televízii alebo na ďalšie iné účely ako na propagáciu výstavy je možné len s vopred udeleným písomným súhlasom požičiavateľa. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť, aby sa žiadne reprodukcie predmetov nevyhotovovali treťou osobou na komerčný účel.

Článok V. Osobitné ustanovenia

1. Požičiavateľ je kedykoľvek oprávnený bez ujmy na svojich prípadných ďalších nárokoch voči vypožičiavateľovi vyžiadať si predmety zo závažných dôvodov späť.
Závažnými dôvodmi sú najmä:
 - každé porušenie povinností vypožičiavateľa vyplývajúce z tejto zmluvy,
 - každé ohrozenie alebo zanedbanie starostlivosti vypožičiavateľa,
 - každé použitie v rozpore so zmluvou, najmä postúpenie vecí tretím osobám.Vypožičiavateľ znáša náklady na predčasnú prepravu predmetov späť prenajímateľovi v plnom rozsahu.
2. Osobitné podmienky výpožičky:
 - Preprava: osobné prevzatie vypožičiavateľom
 - Preprava po skončení výpožičky: osobné odovzдание vypožičiavateľom na adresu požičiavateľa

Článok VI. Všeobecné a záverečné ustanovenie

1. Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami zák. č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov, zákona č. 206/2009 Z. z.

v znení neskorších predpisov a ďalšími ustanoveniami príslušných právnych predpisov SR.

2. V prípade nesplnenia podmienok uvedených v tejto zmluve, je požičiavateľ oprávnený výpožičku zrušiť s okamžitou platnosťou.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou. V prípade, že sa nepodarí nájsť v danom spore vyhovujúce riešenie, zmluvné strany sa týmto zaväzujú, že budú vzájomný spor riešiť v súlade so zák. č. 420/2004 Z. z. o mediácii a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
4. Zmeniť alebo doplniť obsah tejto zmluvy dodatky tejto zmluvy sú platné len v písomnej forme očíslovaných dodatkov, ktoré nadobudnú platnosť a účinnosť podpisom oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán.
5. Zmluva je vyhotovená v troch vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých dve vyhotovenia obdrží vypožičiavateľ a jedno vyhotovenie požičiavateľ.
6. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po dni jej zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky s výnimkou ustanovení podliehajúcich ochrane osobných údajov v súlade s ustanovením Zákona č. 211/2000 Z. z. v platnom znení.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva nebola uzavretá v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok pre niektorú zo zmluvných strán. Súčasne zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že sa s touto zmluvou dôkladne oboznámili, jej obsahu porozumeli, v celom rozsahu s ňou súhlasia a prostredníctvom svojich zástupcov ju podpísali na znak toho, že je určitá, zrozumiteľná a že zodpovedá ich slobodnej a vážnej vôli.
8. Vypožičiavateľ, ako dotknutá osoba, berie na vedomie, že Štátna vedecká knižnica v Banskej Bystrici, ako požičiavateľ, spracúva osobné údaje na základe tejto zmluvy, vrátane súvisiacich dokumentov v rámci predzmluvného a zmluvného vzťahu. Spracúvanie sa vykonáva v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady EÚ č. 2016/679 z 27. 4. 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

V Banskej Bystrici, dňa 05.03.2024

V Bratislave, dňa 26.03.2024

.....
PhDr. Oľga Doktorová

.....
Mgr. Alexandra Kusá, PhD.

Zoznam predmetov
k Zmluve o výpožičke zbierkových predmetov č. 7/2024

P.č.	Evid. číslo	Názov predmetu	Počet kusov	Stav predmetu	Hodnota v €	Číslo fotografie digitálnej
1.	L 10798 -75	Martinec, Ján : Album pohľadníc "Latképes-Levelezölapok", Pohľadnica z Tatier s motívom pomníka Dezsö Szilágyimu. 1915.	1 jd /1 ks	Dobry	500 €	L 10798 – 75
2.	L 10798 - 90	Martinec, Ján : Album pohľadníc "Latképes-Levelezölapok". Pohľadnica s pohľadom na Štrbské pleso	1 jd /1 ks	Dobry	500 €	L 10798 – 90
3.	L 10798 - 91	Martinec, Ján : Album pohľadníc "Latképes-Levelezölapok". Pohľadnica s pohľadom na Štrbské pleso	1 jd /1 ks	Dobry	500€	L 10798 – 91
4.						

Celkom na vypožičanie: tri kusy predmetov v celkovej hodnote: 1500,00 € (slovom: Jedentisícpäťsto Eur).

V Banskej Bystrici, dňa

V Bratislave, dňa

.....
PhDr. Oľga Doktorová

.....
Mgr. Alexandra Kusá, PhD.

P r o t o k o l
o odovzdaní a prevzatí predmetov na dočasné užívanie
podľa Zmluvy o výpožičke zbierkových predmetov č. 7/2024

I.

Požičiavateľ: Štátna vedecká knižnica v Banskej Bystrici
Zodpovedný zamestnanec vo veci realizácie: Mgr. Imrich Šimig
Funkcia: kurátor

Vypožičiavateľ: Slovenská národná galéria
Zodpovedná osoba vo veci realizácie: Bohuslava Zamecová
Funkcia: produkčná

II.
Stav predmetov

Požičiavateľ odovzdáva a vypožičiavateľ preberá predmety podľa článku II. bod 1 zmluvy, podľa prílohy č. 1 v počte 3 kusy

V Banskej Bystrici, dňa

Odovzdal:

Prevzal:

.....
Mgr. Imrich Šimig
kurátor

.....
Bohuslava Zamecová
Produkčná výstavných projektov

P r o t o k o l
o vrátení dočasne užívaných predmetov

podľa Zmluvy o výpožičke predmetov č. 7/2024

I.

Požičiavateľ: Štátna vedecká knižnica v Banskej Bystrici
Zodpovedný zamestnanec vo veci realizácie: Mgr. Imrich Šimig
Funkcia: kurátor

Vypožičiavateľ: Slovenská národná galéria
Zodpovedná osoba vo veci realizácie: Bohuslava Zamecová
Funkcia: produkčná

II.

Stav zbierkových predmetov

Vypožičiavateľ odovzdáva a požičiavateľ preberá predmety podľa článku II. bod 1 zmluvy, podľa prílohy č. 1 v počte 3 kusy.

V Banskej Bystrici dňa

Odovzdal:

Prevzal:

.....
Bohuslava Zamecová

Produkčná výstavných projektov

.....
Mgr. Imrich Šimig

kurátor